

Germany-Neustadt bei Coburg: Architectural and related services

OJ S 170/2019 04/09/2019

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Neustadt b. Coburg

Postal address: Georg-Langbein-Straße 1

Town: Neustadt bei Coburg

NUTS code: DE247 Coburg, Landkreis

Postal code: 96465

Country: Germany

E-mail: Beschaffungsstelle@coburg.de

Telephone: +49 9561-893155

Internet address(es):

Main address: www.coburg.de/Vergabeseite

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-16ce1dd27d8-49ce7aab6a319370

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.tender24.de

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Stadt Coburg – Personal- und Organisationsamt – Zentrale Beschaffungsstelle

Postal address: Steingasse 18

Town: Coburg

NUTS code: DE243 Coburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 96450

Country: Germany

E-mail: Beschaffungsstelle@coburg.de

Telephone: +49 9561-893155

Fax: +49 9561-8963159

Internet address(es):

Main address: www.coburg.de/Vergabeseite

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sanierung Grundschule Heubischer Str. – Architektenleistung Objektplanung Gebäude
Reference number: 1020-0452-2019/000809

II.1.2. Main CPV code

71200000 Architectural and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Architektenleistung Objektplanung Gebäude (LPH 5-9 HOAI).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE247 Coburg, Landkreis

Main site or place of performance: Stadt Neustadt b. Coburg Referat 4 – Bauwesen Georg-Langbein-Straße 1 96465 Neustadt b. Coburg

II.2.4. Description of the procurement

Stufenweise Beauftragung: Stufe 1: LPH 5-7; Stufe 2: LPH 8-9.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Erkennen der Aufgabenstellung und der Projektanforderungen / Weighting: 10,00

Quality criterion - Name: Organisation und zeitliche Abfolge der Projektvorbereitung bis einschließlich der Ausführungsvorbereitung / Weighting: 5,00

Quality criterion - Name: Methodik zur Kosteneinhaltung / Weighting: 5,00

Quality criterion - Name: Methodik zur Termineinhaltung / Weighting: 5,00

Quality criterion - Name: Präsenz auf der Baustelle in der Bauphase/Organisation der Bauüberwachung / Weighting: 10,00

Quality criterion - Name: Präsenz/Erreichbarkeit für den Auftraggeber in der Planungsphase / Weighting: 5,00

Quality criterion - Name: Sicherstellung der Koordination der eigenen Leistung mit den Leistungen anderer Beteiligter / Weighting: 5,00

Quality criterion - Name: Vorstellung des vorgesehenen Gesamtprojektleiter (m/w/d) mit Referenzprojekten und Lebenslauf / Weighting: 15,00

Quality criterion - Name: Vorstellung des vorgesehenen stellv. Gesamtprojektleiter (m/w/d) mit Referenzprojekten und Lebenslauf / Weighting: 10,00

Quality criterion - Name: Aus dem Bewerbergespräch gewonnener Gesamteindruck über den vorgesehenen Gesamtprojektleiter (m/w/d) / Weighting: 3,00

Quality criterion - Name: Aus dem Bewerbergespräch gewonnener Gesamteindruck über den vorgesehenen stellv. Gesamtprojektleiter (m/w/d) / Weighting: 2,00

Quality criterion - Name: Gesamteindruck der eingereichten Präsentationsunterlagen /

Weighting: 5,00

Price - Weighting: 20,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2020 End: 31/08/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Stufenweise Beauftragung:

— Stufe 1: LPH 5-7,

—Stufe 2: LPH 8-9.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

— gemittelter Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre [§ 45 VgV] (10 %),

— gemittelter Umsatz für entsprechende Dienstleistungen (Planungsleistung Lph 5-9

Objektplanung Gebäude) in den letzten 3 Jahren [§ 45 VgV] (10 %),

— geeignete Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten 5 Jahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers [§ 46 VgV]

Höchstzahl der Referenzen: 5 Referenzen (20 %),

— Anzahl der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die zur Erfüllung der Leistung eingesetzt werden können [§ 46 VgV] (15 %),

— durchschnittliche jährliche Gesamtbeschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren [§ 46 VgV] (5 %),

— Beschreibung der technischen Ausrüstung (Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung des Unternehmens für die Ausführung des Auftrags) [§ 46 VgV] (5 %),

— Beschreibung der Maßnahmen des Bewerbers zur Gewährleistung der Qualität seiner Dienstleistung [§ 46 VgV] (10 %),

— Erfahrung mit Bauen für öffentliche Auftraggeber (Vergabeverfahren, Rechnungs- und Nachtragsbearbeitung, etc.) (10 %),

— Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge (z.B. an Freiberufler/innen) zu vergeben beabsichtigt [§ 46 VgV] (5 %),

— Gesamteindruck der Bewerbung (10 %).

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung:

— Stufe 1: LPH 5-7,

— Stufe 2: LPH 8-9.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ist der Bewerber eine juristische Person, ist dieser nur dann teilnahmeberechtigt, wenn durch Erklärung des Bewerbers zu III.2.1) nachgewiesen wird, dass der verantwortliche Berufsangehörige die an die natürliche Person gestellten Anforderungen erfüllt. Bewerber oder verantwortliche Berufsangehörige juristischer Personen, die die entsprechende Berufsbezeichnung nach dem Recht eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum tragen, erfüllen die fachlichen Voraussetzungen dann:

- a) Wenn sie sich dauerhaft im Bundesgebiet der Bundesrepublik Deutschland niedergelassen haben und berechtigt sind, die deutschen Berufsbezeichnungen nach den einschlägigen deutschen Fachgesetzen aufgrund einer Gleichstellung mit nach der Richtlinie 2005/36/EG (geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU) zu tragen oder
- b) Wenn sie vorübergehend im Bundesgebiet tätig sind und ihre Dienstleistungserbringung nach Richtlinie 2005/36/EG angezeigt haben.

Nachweis der Bauvorlageberechtigung nach Art. 61 BayBO und der beruflichen Befähigung des Bewerbers und/oder der Mitarbeiter des Unternehmens, insbesondere der für die Dienstleistung verantwortlichen Personen durch Nachweis der:

- Berechtigung zur Führung einer Berufsbezeichnung Architekt/in,
- erforderlichen Kenntnisse des Brandschutzes gemäß Art. 62 Abs. 2 Satz 3 BayBO durch Eintrag in einer eigenen Liste der Bayer. Architekten- oder Ingenieurekammer Bau oder Erklärung, dass der Bewerber einen fest angestellten Mitarbeiter hat oder sich eines Nachunternehmers oder freien Mitarbeiters bedient, der die erforderlichen Kenntnisse und Eintragungen nachweisen kann.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- gemittelter Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre [§ 45 VgV] (10 %),
- gemittelter Umsatz für entsprechende Dienstleistungen (Planungsleistung Lph 5-9 Objektplanung Gebäude) in den letzten 3 Jahren [§ 45 VgV] (10 %).

Die Erklärung einer Versicherungsgesellschaft, dass sie mit dem Bewerber im Auftragsfall eine Berufshaftpflichtversicherung abzuschließen bereit ist oder der Nachweis, dass eine solche Versicherung bereits ständig abgeschlossen ist.

Gemittelter jährlicher Gesamtumsatz (netto) der letzten 3 Jahre.

Gemittelter jährlicher Umsatz (netto) für entsprechende Dienstleistungen (Planungsleistung Lph 5-9 HOAI im Leistungsbild Gebäude) in den letzten 3 Jahren.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Berufshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV):

Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen mindestens betragen:

Für Personenschäden pauschal je Schadensfall 2 000 000,00 EUR für Sach-, Vermögens- und sonstige Schäden pauschal je Schadensfall 1 500 000,00 EUR

Die Deckungssumme muss pro Versicherungsjahr mindestens einfach zur Verfügung stehen. Die vorgenannte Versicherung des Bewerbers muss bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer abgeschlossen sein.

Haben sich für die Versicherung mehrere Versicherer zusammengeschlossen, so ist vom AN zusätzlich die Vereinbarung einer Führungsklausel herbeizuführen, durch welche die zusammengeschlossenen Versicherer gegenüber dem AG uneingeschränkt durch einen der Versicherer als Gesamtschuldner vertreten werden.

Wir weisen darauf hin, dass bei Bietergemeinschaften für jedes Mitglied eine diesbezügliche Erklärung einer Versicherung beigelegt, bzw. eine solche Versicherung bestehen muss.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- geeignete Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten 5 Jahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers [§ 46 VgV] Höchstzahl der Referenzen: 5 Referenzen (20 %),
- Anzahl der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die zur Erfüllung der Leistung eingesetzt werden können [§ 46 VgV] (15 %),
- durchschnittliche jährliche Gesamtbeschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren [§ 46 VgV] (5 %),
- Beschreibung der technischen Ausrüstung (Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung des Unternehmens für die Ausführung des Auftrags) [§ 46 VgV] (5 %),
- Beschreibung der Maßnahmen des Bewerbers zur Gewährleistung der Qualität seiner Dienstleistung [§ 46 VgV] (10 %),
- Erfahrung mit Bauen für öffentliche Auftraggeber (Vergabeverfahren, Rechnungs- und Nachtragsbearbeitung, etc.) (10 %),
- Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge (z.B. an Freiberufler/innen) zu vergeben beabsichtigt [§ 46 VgV] (5 %),
- Gesamteindruck der Bewerbung (10 %).

Referenzliste (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV)

Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten 5 Jahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers.

Die folgenden Angaben müssen dem Bewerbungsbogen als Anlagen zum Nachweis über die abgeschlossene Ausführung von Leistungen bei möglichst vergleichbaren (siehe Anforderungen aus 1.5 des Bewerbungsbogens) Baumaßnahmen aus den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren beiliegen:

Planungsleistung Objektplanung Gebäude Lph 2-8:

- Gebäudetyp, -größe, Baukosten (Kostenberechnung und Kostenfeststellung, Euro/BRI, Euro/BGF),
- Angabe der vertraglich vereinbarten Honorarzonen,
- ausgeführte Leistungsphasen nach HOAI,
- Ausführungszeit (vorgesehene und tatsächliche Bauzeit),
- Name des Auftraggebers und Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer,
- das jeweilige Vertragsverhältnis zum genannten Auftraggeber (Allein-Auftraggeber, ARGE-Partner, Angestellter usw.).

Es werden ausschließlich die in diesen Unterlagen gemachten Angaben gewertet. Bitte maximal 5 Projekte angeben! Bei der Auflistung von mehr als 5 Projekten werden nur die ersten 5 Projekte in der Reihenfolge ihrer Auflistung gewertet!

Präsentationsunterlagen (pro Projekt maximal 3 DIN A 4 Blätter) der Projekte aus den letzten 5 Jahren, anhand derer die fachliche Eignung für die anstehenden Leistungen besonders deutlich wird, müssen dem Bewerbungsbogen beiliegen.

Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen (§ 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV)

Die durchschnittliche jährliche Anzahl der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung eingesetzt werden können.

Angaben zur Struktur und Organisationsform für die Leistungserbringung in Form eines Organigramms (max. 1 DIN A4 Seite). Es sollen hierbei Geschäftsleitung, Projektleitung, Team, Planer, Ausschreiber und Objektüberwacher in Bezug gesetzt werden. Bitte eventuelle Unterauftragnehmer und ARGE Partner kennzeichnen.

Jährliches Mittel der Vollbeschäftigten der letzten 3 Jahre (Angestellte und freie Mitarbeiter)

Beschreibung der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 und Nr. 9 VgV)

Beschreibung der technischen Ausrüstung des Unternehmens sowie Erklärung, aus der ersichtlich ist, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt.

Beschreibung der Maßnahmen des Bewerbers zur Gewährleistung der Qualität seiner Dienstleistung bzw. Qualifizierung ISO 9001 oder TÜV Qualitätsstandard „Planer am Bau“.

Erfahrungen des Bewerbers mit öffentlichen Auftraggebern und geförderten Baumaßnahmen.

Beabsichtigte Vergabe von Unteraufträgen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Referenzliste (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV)

Die Auflistung ist auf Projekte zu beschränken, deren Anforderungen mit denen der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und mindestens die Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht wurden.

Mindestanforderung:

3 vergleichbare Referenzen aus den letzten 5 Jahren, wobei mindestens eine Referenz mit Planungsleistungen für ein Schulgebäude oder ein vergleichbares Bauvorhaben (Stätte /Gebäude der Bildung) mit vergleichbaren Planungs- und/oder Beratungsanforderungen und mit Kosten der KGR 300 und 400 nach DIN 276 von mind. 2,0 Mio. EUR (netto)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

BauKaG (siehe II.1.1)

III.2.2. Contract performance conditions

Siehe Auftrags-/Vergabeunterlagen

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/10/2019 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten 2 Jahren:

- gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder
- gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder
- gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2 500 EUR belegt worden ist.

Die Vergabeunterlagen bestehen aus dem Bewerbungsbogen samt Kriterien und Erläuterungen sowie dem Angebotsbogen und dem Vertragsentwurf sowie sämtlichen Planunterlagen; sämtliche Vergabe-/Auftragsunterlagen sind auf der Vergabepattform (www.tender24.de) eingestellt.

Der Bewerbungsbogen und die anderen einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern.

Bewerbungen können ausschließlich von registrierten Interessenten über die Vergabepattform (www.tender24.de) in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind als Teil des Bewerbungsbogens auf die Plattform hochzuladen.

Zur Einreichung der Bewerbung muss auf der Plattform in einem entsprechenden Fenster der Vor- und Nachname der Person, die die Angebotsabgabe erklärt, angegeben werden.

Nicht fristgerecht eingereichte Bewerbungen bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken – Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981 / 53-1277

Fax: +49 981 / 53-1837

Internet address: http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufg_abt/abt2/abt3Sg2101.htm

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Mittelfranken – Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981 / 53-1277

Fax: +49 981 / 53-1837

Internet address: http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufg_abt/abt2/abt3Sg2101.htm

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/09/2019